

N° 544.

---

GRÈCE  
ET TCHÉCOSLOVAQUIE

Accord commercial provisoire, signé  
à Athènes le 28 décembre 1922\  
10 janvier 1923.

---

GREECE  
AND CZECHOSLOVAKIA

Provisional Commercial Agreement,  
signed at Athens, December 28,  
1922\January 10, 1923.

<sup>1</sup> TRADUCTION. — TRANSLATION.No. 544. — PROVISIONAL COMMERCIAL AGREEMENT<sup>2</sup> BETWEEN GREECE AND CZECHOSLOVAKIA, SIGNED AT ATHENS, DECEMBER 28, 1922/JANUARY 10, 1923.

*French official text communicated by the Director of the Permanent Hellenic Secretariat accredited to the League of Nations. The registration of this Agreement took place January 2, 1924.*

THE HELLENIC GOVERNMENT and THE CZECHOSLOVAK GOVERNMENT, desirous of improving, re-establishing and extending commercial relations between the two countries, have decided to conclude a Provisional Commercial Agreement.

For this purpose, the undersigned, duly authorised by their respective Governments, agreed upon the following :

*Article 1.*

In view of the fact that the importation into Czechoslovakia of certain Greek products is permitted only with the authorisation of the Czechoslovak Government, the latter undertakes to allow the importation into Czechoslovakia of the contingents enumerated in Annex A, which forms an integral part of the present Agreement. The annual contingents fixed in this list shall be divided into parts corresponding to the quarters of the year for which they are allowed, it being understood that if the amount imported during one quarter is less than one-fourth of the contingent the difference will be added to the contingent for the following quarter. The Greek products and goods enumerated in Annex A shall, on their entry into Czechoslovakia, benefit by the most-favoured-nation clause, including any advantages which are or may subsequently be conceded to similar articles from other countries, particularly as regards the reduction or abolition of existing co-efficients.

*Article 2.*

The Hellenic Government, on its part, undertakes to grant most-favoured-nation treatment, including all advantages which are or may subsequently be conceded by the Customs tariff fixed by treaty, to the Czechoslovak goods enumerated in Annex B, which forms an integral part of the present Agreement.

*Article 3.*

The Czechoslovak Government takes note of the abolition of the import restrictions formerly affecting Czechoslovak products. Should, however, the Greek Government desire subsequently

<sup>1</sup> Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations.

<sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations.

<sup>2</sup> The exchange of ratifications took place at Athens, November 19, 1923.

to place any import restrictions or prohibitions on one or more of the classes of goods enumerated in Annex B to the present Agreement, it undertakes to enter into negotiations with the Czechoslovak Government with a view to rendering such restrictions as little detrimental as possible to the Czechoslovak export trade.

*Article 4.*

The Czechoslovak Government undertakes that in purchasing cigarette tobacco for its own requirements its Tobacco Monopoly will give preference to Greek tobaccos as follows :

- (1) Up to 700,000 kgs. per annum to tobaccos from Old Greece and the Islands (Samos) ;
- (2) Up to 1,300,000 kgs. per annum to tobaccos from New Greece (Macedonia).

Provided always :

- (1) That it receives the offer of such tobaccos ;
- (2) That this offer is made at prices and upon conditions which the Czechoslovak Tobacco Monopoly finds satisfactory as compared with the conditions offered for other tobaccos of which it might consider the purchase for the manufacture of Czechoslovak cigarettes.

The Greek Government, on its part, explicitly declares :

- (1) That Czechoslovak firms shall be free to make tenders for high-class playing cards and for matches upon the same conditions as other foreign firms ;
- (2) That Greek tobacco merchants shall be free to purchase cigarette papers in Czechoslovakia upon the same conditions as in other countries.
- (3) That, should the importation of alcohol be permitted in Greece during a limited period, Czechoslovak importers shall be placed upon the same footing as all other importers.

*Article 5.*

The two contracting Parties may require products and goods imported into their territories to be accompanied by certificates of origin issued by Chambers of Commerce or other competent authorities.

*Article 6.*

The present Agreement shall be ratified and shall come into force fifteen days after the exchange of ratifications, which shall take place at Athens.

The Agreement shall remain binding for six months after the date on which it comes into force. After the expiry of this period, it shall automatically be extended without further notice, and shall remain in force for three months after the date of its denunciation by one of the contracting Parties.

Done in duplicate at Athens on December 28, 1922-January 10, 1923.

CHARLES MECIR.  
A. ALEXANDRIS.

## ANNEX A.

## KIND OF PRODUCT.

Classification of the customs tariff.		Quantity.
9 b.	Dried figs :	
	(1) In boxes, cases or baskets ;	
	(2) In strings or otherwise made up ... ..	kilos. 6,720,000
10.	Raisins, single or in bunches :	
	Currants ... ..	» 2,000,000
104.	Olive and other oils ... ..	» 500,000
108 b.	Liqueurs, essence of Punch and other distilled grape alcohols with the addition of sugar or some other substance :	
	Cognac... ..	» 15,000
109.	Wines, wines made from fruits, must made from grapes and fruits, unconcentrated juice of fruits and berries, hydromel in casks . . . . .	hectol. 20,000
109 a.	Sweet medicinal wines and white or red Samos muscatel wines, containing more than 220 gr. of sugar to the litre, and alcohol, to the extent of 14 ½ — 15 % in proportion to the volume, if possible, up to 17 %, of which 6 degrees are a result of fermentation ; the dried essence being reduced to at least 28 gr. per litre ;	
	Muscatel wines from muscatel grapes (from Samos, Patras, Eubœa and Cephalonia), the special characteristics of these being that they contain over 180 gr. of sugar to the litre, alcohol 15 %, and the characteristic flavour of muscatel ... ..	» 15,000
	Vermouth ... ..	» 3,000

## ANNEX B.

Tariff No.	Weight or measure.	Duty payable in cash or metal currency in general use.
20 b.	Malt... ..	Okes 100 120 100
61 a.	Marbles ; slabs of stone and stones which have not been in any way worked up ; stone slabs for printing and lithographic purposes ; flints ; borax in its natural state ; whetstones for razors, knives, etc., either in small slabs or in circular form ; millstones for steam mills, with or without iron bindings ; clays in general ; garden mould ; fireclay ; coal and lignite ; Potters' clay ; chromic stone ; emery stone ; limestone blocks ; granite ; ophites ; varieties of sand, and materials for the manufacture of glass ; quicklime ; loose precious stones ; sulphur in its natural state, in powder form, or in pieces ; magnesite or "whitestone", and other kinds of raw minerals not specially indicated above or below, including sand of various colours . . . . .	Okes 100 duty free.
63 b.	Sheets of cast iron, wrought iron or steel of all dimensions ; iron clamps or braces ; metal-sheets (sheets of pliable iron or white metal), iron bands ; cast iron, wrought iron or steel bars for railways ; rails and connecting parts thereof ; clamps, screws, spikes, nails and other parts used exclusively for the construction of railways ; non-manufactured (that is to say, not made up into cables or wire fencing) wires of iron, steel or other metal, metal wires for telegraph purposes and electric bells, wire springs for furniture, steel springs, wheels and iron bridges for railway lines ... ..	Okes 100 4 duty free.

Tariff No.		Weight or measure.	Duty payable in cash or metal cur- rency in general use.	
72 a.	Iron, steel and pure or alloyed copper wires of every kind for telegraphic and other purposes or pure or alloyed copper, or wires of every other metal (except silver and gold wires, which are included as manufactured articles under XVII), and also white-metal strings for musical instruments, iron filings and filings of other metals	Okes 100	4	3
80.	Volatile oils	Okes 5		
87 a.	Oil colours	Okes 100	140	70
87 b.	Water colours	Okes 100	35	14
87 c.	Varnishes prepared with alcohol, with oil or essence of turpentine	Okes 100	210	105
88 a.	Leather, boot and floor polishes	Okes 100	105	70
89 a.	Every other kind of ochrous or metallic colour not in liquid form, such as red lead, white lead, litharge, barium-sulphate, etc.,	Okes 100	14	7
89 b.	Non-liquid colours of vegetable or animal extraction, other than those mentioned	Okes 100	40	
90.	Perfumes, compounded with alcohol, water, or vinegar; scented pomades, oils, soaps, powders and compounds for various uses; aromatic herbs and sweet-smelling woods; scented materials in sachets of various materials; rouges, compounds of powdered pearls, powders and other cosmetic articles of every kind and shape	Per oke	5	2.50
95 a.	Ordinary fish glue; glue made from skins or bones and of every other kind, whether in dry or liquid form	Okes 100	40	
98 a.	Sealing-wax	Okes 100	120	
98 b.	Sealing-wax in cakes, slabs, or lumps for sealing up bottles	Okes 100	20	
102 a.	Inks of all colours:			
	Writing or Indian (drawing) ink in liquid state.	Okes 100	70	28
b.	" " " " in powder or tablets	Okes 100	140	105
c.	Thick printing or lithographic inks	Okes 100	56	21
103 a.	Potash; soda; caustic soda used for soap-making and glass-making; nitrate; chlorate of potash; chlorate of soda for the manufacture of gunpowder; chloride of potash, chloride of lime, sulphide of carbon, oleine and sulphate of copper, including chemical preparations of sulphate of copper with other materials, intended for the campaign against blight (peronosporos)	Okes 100		duty free.
103 c.	Refined acids, such as sulphuric acid (vitriol), hydrochloric acid (spirits of salts), nitric acid (aqua-fortis), carbolic acid and similar acids, and all other chemical products not elsewhere referred to	Okes 100	10	10
127.	Small articles of bone or horn, simple, carved or decorated, and articles of artificial bone, celluloid, gluten or casein	Per oke	10	6
130 c.	Frames and lathes for pictures unpolished	Okes 100	120	100
	(1) Stained or varnished	" 100	200	160
	(2) Gilded, silvered or varnished with metallic powder.			
	Plastered...	"	260	200
	(1) Stained or varnished	" 100	300	250
	(2) Gilded, silvered or varnished with metallic powder	"	5	
131.	Children's wooden toys	Per oke 100	150	

Tariff No.		Weight or measure.	Duty payable in cash or metal cur- rency in general use.	
135 d.	Wickerwork or bent-wood chairs . . . . .	Okes 100	70	42
137 a.	Sugar (beetroot or cane), grape sugar, starch sugar of every kind and density and their syrups . . . . .	» 100	110	85
146.	Beer :			
	(a) in barrels or receptacles . . . . .	» 100	140	110
	(b) in bottles of any size . . . . .			
148.	Note. Alcohol above 92 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> titric content for lighting and heating purposes after methylation, imported in accordance with the provisions of the law on alcohol duties, is exempt from importation, port, municipal and other local charges and duties . . . . .	Okes 100	duty free	
149.	Liqueurs . . . . .	» 100	350	175
159 a.	Dyed cotton fabrics, printed or oil dyed, ditto not otherwise specified . . . . .	» 100	300	120
162 a.	Velour goods, cretonnes, satins and piqué . . . . .	Per oke	3	2
	b. Garters, ribbons, simple fringes, curtain fabrics, muslins, Spanish muslins, calicoes, pompadour, shirtings with more than 56 threads, turbans (head veils), stockings, etc., and pieces of cotton tissue, except madapolam . . . . .	Per oke	5	2.10
210 b.	Men's and boys' hats (soft) . . . . .	Per piece	4	2.50
223 a.	Unglazed terra-cotta ware . . . . .	Okes 100	3	
	c. Flat tiles and art tiles for the facing of houses . . . . .	1.000 pieces	50	
	d. Bricks, partly or wholly cement, glazed or otherwise, coloured or otherwise, and terra-cotta bricks for paving . . . . .	Okes 100	6	
	e. Fireclay bricks . . . . .	» 100	duty free.	
224.	Terra-cotta ware of every kind, glazed or enamelled, in one colour . . . . .	Okes 100	14.5	60
225.	Do. in several colours . . . . .	» 100	21	12.60
236.	Glass panes for shop windows or other purposes, polished or otherwise :			
	(a) Uncut glass . . . . .	Okes 100	80	60
	(b) Cut glass . . . . .	» 100	120	100
244.	Every kind of wrought iron, sheet iron or white metal articles for building purposes, for railways or other purposes (except machines, agricultural implements, scientific apparatus and articles similar to the above used in vessels or for the construction of vessels), filed or otherwise, overlaid with tin or otherwise, tarred or otherwise, coloured or otherwise, whether the colour contains varnish, metal powder or otherwise . . . . .	Okes 100	40	26
245.	Goods similar to the above but more carefully polished and tempered, coloured or galvanised, including nails, screws and spikes of every kind, polished and burnished . . . . .	» 100	50	50
249.	Agricultural tools and implements . . . . .	» 100	duty free.	
252 a.	Suction and pressure pumps and fire engines (or pumps) of any kind of metal, agricultural and industrial machinery and fittings or parts thereof . . . . .	Okes 100	duty free.	
260.	All steel articles not elsewhere specified . . . . .	» 100	50	50
261 a.	Fine steel goods . . . . .	» 100	200	
261 b.	Sewing needles, including the extra weight of the packets and cases . . . . .	Per oke	2	2
265 a.	Children's lead toys . . . . .	»	5	

Tariff No.		Weight or measure.	Duty payable in cash or metal cur- rency in general use.	
298.	Paper for roofing (emery paper, sand paper and tarred paper) ... ..	Per oke 100	duty free.	
300.	Paper for printing.			
300 a.	Surfaced or otherwise ... ..	» 100	60	30
300 b.	Ordinary unsurfaced printing paper for the printing of newspapers ... ..	» 100	duty free.	
301.	Paper, for postal purposes, of any size, parchment paper and wallpaper. ... ..	» 100	200	10
303.	Writing paper of any colour :			
	(a) Unsurfaced ... ..	» 100	50	30
	(b) Surfaced ... ..	» 100	56	30
304 b.	Blotting paper, paper for wrapping up parcels and other goods, grey or blue, glossy (or chalk surfaced) or otherwise. Paper for embroidery (transfers) and tissue paper (for wrapping up lemons, oranges and other fruit, the irregular and porous nature of its constitution being apparent to the naked eye), not having horizontal or perpendicular watermark lines like cigarette paper ... ..	Okes 100	56	30
319 a.	(e) Ordinary bicycles, assembled or otherwise ... ..	each	21	14
	(f) Motor bicycles, assembled or otherwise ... ..	each	42	31.50
	(g) Parts of the bicycles referred to in categories (e) and (f) if imported separately ... ..	Okes 100	150	59.50
319 b.	Motor-cars, second-hand or otherwise :			
	(a) Lorries ... ..	» 100	21	10.50
<i>Note.</i> — The above tariff charge may not exceed 275 drachmæ in bank notes in each case.				
319 c.	Motor omnibuses ... ..	Okes 100	21	10.50
319 d.	Ordinary motor-cars up to the weight of 600 kilogrammes	» 100	56	28
319 e.	Ordinary motor-cars over 600 kilogrammes in weight ...	» 100	70	38.50
319 f.	Inner tubes (of tyres) and motor car parts not specified elsewhere ... ..	Okes 100	250	200
322 d.	Various carved Meerschbaum articles ... ..	Per oke	20	
325 c.	Rubber and gutta-percha pieces, sheets, bands, bars, tubes, etc., assorted or otherwise, and other goods, such as rubberised cotton hat-bands ... ..	» 100	196	98
329 a.	Small mirrors (as used by soldiers and country folk) of common wood, brass or other ordinary metal or cardboard ... ..	» 100	100	
b.	Mirrors in general not included in the foregoing special category and the following class... ..	»	200	
330.	Mirrors (with or without frames) of 1½ sq. metres and over ... ..	» 100	300	
332 b.	Linoleums (for flooring) ... ..	» 100	30	
333 a.	Ivory and mother-of-pearl buttons ... ..	Per oke	5	
b.	Bone, horn, china, papier-maché, wooden or glass buttons, or the above in conjunction with ordinary metals ... ..	Per oke	1	1
c.	Silk, sateen (catamandole) or woollen buttons ... ..	Per oke	4	
d.	Buttons of any other kind not mentioned above ... ..	Per oke	2	
340 a.	Cartridge cases ... ..	Per 1000	40	
b.	» in general, filled in any manner (but not subject to the duty for the trade in gun-powder) ... ..	Per 1000	40	
354.	Dressed dolls ... ..	Per oke	10	
358.	Children's toys (except wooden or paper toys) of any ordinary metal, except lead ... ..	Per oke	5	